



**DYREKTOR SĄDU APELACYJNEGO
w BIAŁYMSTOKU**

15-950 BIAŁYSTOK
ul. Mickiewicza 5
tel.: (85)7430-694, fax: (85)7323-019,
e-mail: dyrektor@bialystok.sa.gov.pl

G-241-17/18

W odpowiedzi na skierowane do Sądu Apelacyjnego w Białymstoku pytanie dotyczące treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia w postępowaniu G-241-17/18 prowadzonym w trybie przetargu nieograniczonego, którego przedmiotem zamówienia jest dostawa komputerów stacjonarnych, komputerów przenośnych, monitorów do sądów apelacji białostockiej, informuję:

Pytanie 1

Dotyczy: Komputer Typ 1 - 48 szt

Zamawiający w opisie przedmiotu zamówienia w pozycji Obudowa wymaga spełnienia zapisu "Zasilacz pracujący w sieci 230V 50/60Hz prądu zmiennego i efektywności min. 92% przy obciążeniu zasilacza na poziomie 50% oraz o efektywności min. 87% przy obciążeniu zasilacza na poziomie 100%,"

Zwracamy się z pytaniem czy Zamawiający dopuści zaoferowanie zasilacza o sprawności 90% przy 50% obciążeniu zasilacza i 87% przy 100% obciążenia? Pragniemy zauważyć, że zasilacze o sprawności 90% są już zasilaczami klasy GOLD, wystarczającymi do uzyskania przez zestaw prawa do znakowania logiem Energy Star. Wymaganie sprawności 92% a nie 90% jest zabiegiem nieuzasadnionym, różnica 2% w sprawności jest bardzo mała i nie daje żadnych wymiernych skutków, za wyjątkiem ograniczenia uczciwej konkurencji. Znakomita większość producentów zasilaczy na świecie oferuje w klasie GOLD zasilacze o sprawności 90% a nie 92%. Narzucanie wymogu sprawności 92% jest zabiegiem ograniczającym uczciwą konkurencję, preferującym producentów międzynarodowych i niezgodnym z Prawem Zamówień Publicznych.

Odpowiedź:

Zamawiający dopuści zaoferowanie zasilacza o sprawności 90% przy 50% obciążeniu zasilacza i 87% przy 100% obciążenia i tym samym zmodyfikował zapisy załączników 6 i 8 SIWZ.

Przed zmianą:

8.	Obudowa	<p>...</p> <p>Zasilacz pracujący w sieci 230V 50/60Hz prądu zmiennego i efektywności min. 92% przy obciążeniu zasilacza na poziomie 50% oraz o efektywności min. 87% przy obciążeniu zasilacza na poziomie 100%,</p> <p>...</p>
----	---------	---

Po zmianie :

8.	Obudowa	... Zasilacz pracujący w sieci 230V 50/60Hz prądu zmiennego i efektywności min. 90% przy obciążeniu zasilacza na poziomie 50% oraz o efektywności min. 87% przy obciążeniu zasilacza na poziomie 100%, ...
----	---------	--

Dotyczy: Komputer Typ 1 - 48 szt.

Zamawiający w opisie przedmiotu zamówienia w pozycji Obudowa wymaga aby komputery posiadały "czujnik otwarcia obudowy współpracujący z oprogramowaniem zarządzająco – diagnostycznym ". Pragniemy zwrócić uwagę, że Zamawiający nie wyspecyfikował żadnego oprogramowania zarządzająco-diagnostycznego. Wobec powyższego prosimy o wykreślenie oprogramowania zarządzająco-diagnostycznego i zmianę zapisu na następujący : "Obudowa w jednostce centralnej musi być otwierana bez konieczności użycia narzędzi (wyklucza się użycie standardowych wkrętów, śrub motylkowych) oraz powinna posiadać czujnik otwarcia obudowy"

Odpowiedź:

Funkcja czujnika otwarcia obudowy została opisana w pkt 10. Opisu Przedmiotu Zamówienia. Zamawiający nie wyraża zgody na proponowaną zmianę i tym samym podtrzymuje zapisy SIWZ.

Pytanie 3

Dotyczy: Komputer Typ 1 – 48 szt.

Zamawiający w opisie przedmiotu zamówienia w pozycji Certyfikaty i dokumenty wymaga aby komputery spełniały wymóg "Certyfikat lub wydruk, lub „zrzut z ekranu” ze strony internetowej www.energystar.gov lub www.eu-energystar.org potwierdzający, że oferowane urządzenie spełnia normę Energy Star 6.0 lub równoważną," Zwracamy uwagę, że program EU ENERGY STAR obecnie przestał funkcjonować. Zgodnie z informacją zawartą na wskazanej przez Zamawiającego stronie internetowej <https://ec.europa.eu/energy/en/energy-star> z dniem 20.02.2018 wygasła umowa z dnia 26 czerwca 2001 między Stanami Zjednoczonymi Ameryki a Wspólnotą Europejską w sprawie koordynacji programów etykietowania w odniesieniu do efektywności energetycznej urządzeń biurowych. Tym samym zgodnie z informacjami zamieszczonymi na stronie <https://ec.europa.eu/energy/en/energy-star> nie ma możliwości oznaczenia urządzeń produkowanych na rynek europejski logo EnergyStar (mogą być wyprzedane jedynie zapasy magazynowe oznaczone tym logo). Prawo oznaczenia logo EnergyStar dotyczy wyłącznie zakwalifikowania takich urządzeń wprowadzonych na rynek amerykański (USA), a informacje dotyczące zakwalifikowania takich urządzeń do programu mogą być zamieszczane jedynie na amerykańskiej stronie www.energystar.gov. Pomimo, że odniesienie do programu ENERGY STAR nie zostało usunięte z Aneksu III do Dyrektywy Efektywności Energetycznej, jako że Porozumienie ENERGY STAR wygasło, zaleca się od tej chwili nie stosowanie tego kryterium w procedurach przetargowych. W zaistniałej sytuacji, wobec wygaśnięcia programu ENERGY STAR na terenie Unii Europejskiej oraz wobec braku na chwilę obecną programu alternatywnego (równoważnego) prosimy o wykreślenie z treści SIWZ wszelkich wymogów i odniesień w zakresie certyfikacji lub spełniania wymogów związanych z programem ENERGY STAR.

Odpowiedź:

Zamawiający zmodyfikował w tym zakresie załączniki 6 i 8 SIWZ.

Przed zmianą:

17.	Certyfikaty i dokumenty	Oferowane urządzenia muszą być wyprodukowane przez producenta, u którego wdrożono normę PN-EN ISO 9001:2015 lub równoważną, w zakresie co najmniej produkcji lub projektowania lub rozwoju - urządzeń lub systemów lub rozwiązań informatycznych (producent posiada certyfikat ISO
-----	-------------------------	--

		<p>9001:2015 lub równoważny).</p> <p>Oferowane urządzenia muszą być wyprodukowane przez producenta, u którego wdrożono normę PN-EN ISO 14001 lub równoważną, w zakresie co najmniej produkcji lub projektowania lub rozwoju - urządzeń lub systemów lub rozwiązań informatycznych (producent posiada certyfikat ISO 14001 lub równoważny).</p> <p>Oferowane urządzenie posiadają deklarację zgodności CE</p> <p>Oferowane urządzenie musi spełniać wymogi Energy Star 5.x lub nowszej. Wymagany certyfikat lub wpis dotyczący oferowanego modelu komputera w internetowym katalogu http://www.energystar.gov lub http://www.eu-energystar.org</p> <p>Wymagane dokumenty:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. dot. PassMark Average CPU Mark, 2. dot. Normy PN-EN ISO 9001:2015 lub równoważnej dla producenta, 3. dot. Normy PN-EN ISO 14001 lub równoważnej dla producenta, 4. dot. deklaracji zgodności CE, 5. dot. zgodności z dyrektywą ROHS UE – dopuszcza się wydruk ze strony lub potwierdzenie przez producenta lub Wykonawcę poprzez oświadczenie, 6. dot. wymogów EnergyStar - dopuszcza się wydruk ze strony internetowej lub dołączony do oferty certyfikat potwierdzony przez producenta. 7. dot. głośności, 8. Dokument poświadczający poprawną współpracę oferowanego modelu urządzenia z systemem operacyjnym Windows 10 (dopuszcza się wydruk lub „zrzut ekranu” ze strony internetowej Microsoft WHCL lub oświadczenie producenta urządzenia), 9. Dokument, z którego będą wynikały wszystkie parametry oferowanego urządzenia wskazane w Opisie przedmiotu zamówienia: karta katalogowa urządzenia lub oświadczenie producenta lub oświadczenie autoryzowanego przedstawiciela producenta. 10. Oświadczenie o pozostawieniu nośnika danych u Zamawiającego na wypadek awarii nośnika danych. 11. Oświadczenie Wykonawcy potwierdzające, iż oferowana licencja systemu operacyjnego pochodzi z legalnego źródła i została zakupiona na terenie Rzeczypospolitej Polskiej.
--	--	---

Po zmianie:

17.	Certyfikaty i dokumenty	<p>Oferowane urządzenia muszą być wyprodukowane przez producenta, u którego wdrożono normę PN-EN ISO 9001:2015 lub równoważną, w zakresie co najmniej produkcji lub projektowania lub rozwoju - urządzeń lub systemów lub rozwiązań informatycznych (producent posiada certyfikat ISO 9001:2015 lub równoważny).</p> <p>Oferowane urządzenia muszą być wyprodukowane przez producenta, u którego wdrożono normę PN-EN ISO 14001 lub równoważną, w zakresie co najmniej produkcji lub projektowania lub rozwoju - urządzeń lub systemów lub rozwiązań informatycznych (producent posiada certyfikat ISO 14001 lub równoważny).</p> <p>Oferowane urządzenie posiadają deklarację zgodności CE</p> <p>Wymagane dokumenty:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. dot. PassMark Average CPU Mark, 2. dot. Normy PN-EN ISO 9001:2015 lub równoważnej dla producenta, 3. dot. Normy PN-EN ISO 14001 lub równoważnej dla producenta, 4. dot. deklaracji zgodności CE, 5. dot. zgodności z dyrektywą ROHS UE – dopuszcza się wydruk ze strony lub potwierdzenie przez producenta lub Wykonawcę poprzez oświadczenie, 6. dot. głośności, 7. Dokument poświadczający poprawną współpracę oferowanego modelu urządzenia z systemem operacyjnym Windows 10 (dopuszcza
-----	-------------------------	---

		<p>się wydruk lub „zrzut ekranu” ze strony internetowej Microsoft WHCL lub oświadczenie producenta urządzenia),</p> <p>8. Dokument, z którego będą wynikały wszystkie parametry oferowanego urządzenia wskazane w Opisie przedmiotu zamówienia: karta katalogowa urządzenia lub oświadczenie producenta lub oświadczenie autoryzowanego przedstawiciela producenta.</p> <p>9. Oświadczenie o pozostawieniu nośnika danych u Zamawiającego na wypadek awarii nośnika danych.</p> <p>10. Oświadczenie Wykonawcy potwierdzające, iż oferowana licencja systemu operacyjnego pochodzi z legalnego źródła i została zakupiona na terenie Rzeczypospolitej Polskiej.</p>
--	--	--

Pytanie 4

Dotyczy: Komputer Typ 1 – 48 szt.

Zamawiający w opisie przedmiotu zamówienia w pozycji Pamięć Operacyjna wymaga możliwości rozbudowy do min 32 GB natomiast w Wymaganiach Dodatkowych podaje min. 2 złącza DIMM z obsługą min. 16 GB pamięci RAM. Prosimy o wyjaśnienie czy zapis min. 16 GB pamięci RAM dotyczy 1 złącza DIMM czy całej pamięci możliwej do zainstalowania w 2 złączach.

Odpowiedź:

Zapis o który pyta Wykonawca „min. 16 GB pamięci RAM” dotyczy każdego pojedynczego złącza DIMM.

Pytanie 5

Dotyczy: Kryteria oceny ofert część 1 i 2

W pierwszej kolejności należy stwierdzić, że o ile poszczególne wymogi zawarte w opz mogą spełnić różni producenci sprzętu komputerowego, to łącznie ww. wymogi spełnia na dzień sporządzania niniejszego zapytania wyłącznie jeden producent, tj. DELL.

Zgodnie z kryteriami oceny ofert w części 1 oraz 2 zamawiający wymaga załącznikiem nr 1 do siwz – opz w zakresie certyfikatów i serwisu zamawiający wymaga, aby komputer lub AiO spełniał wymogi TCO.

Czym w istocie jest TCO ?

Zgodnie z definicją zamieszczoną na portalu Wikipedia:

TCO (*Tjänstemännens Centralorganisation*) – norma będąca certyfikatem jakości, przyznawanym głównie monitorom komputerowych oraz elektronicznym urządzeniom biurowym, oceniającym ich zgodność m. in. pod względem: emisji promieniowania, ergonomii, energooszczędności i ekologii. Definiuje następujące parametry: czytelność i stabilność obrazu, odporność na zakłócenia zewnętrzne, emisję promieniowania, energooszczędność oraz bezpieczeństwo elektryczne. Certyfikacja jest prowadzona przez szwedzką konfederację zawodową TCO Development (*Unia Pracodawców*), będącą spółką zależną od Tjänstemännens Centralorganisation Organization (TCO), bezpośrednio odpowiedzialną za rozwój i przyznawanie certyfikatów zgodności. Norma jest głównie znana z certyfikacji monitorów komputerowych (TCO 95, 99, 03, 5.0, 6.0, 7.0). Jest także przyznawana dla: drukarek (TCO 99), mebli biurowych (TCO 04) i telefonów komórkowych (TCO 01).

źródło: [https://pl.wikipedia.org/wiki/TCO_\(norma\)](https://pl.wikipedia.org/wiki/TCO_(norma))

Jak wynika z powyższego, TCO jest certyfikatem przyznawanym sprzętowi komputerowemu przez jedną ze szwedzkich spółek w razie spełnienia przez ten sprzęt warunków dowolnie określonych przez tę spółkę. W momencie ogłoszenia postępowania na stronie internetowej wskazanej przez zamawiającego: http://tco.brightly.se/pls/nvp/!tco_search, znajdują się jedynie komputery trzech firm: HP, DELL oraz Lenovo, przy czym biorąc pod uwagę pozostałe wymogi opz tylko firmy DELL posiada w ofercie komputery spełniające wszystkie wymogi. Co istotne, nie znajdziemy na tej stronie komputerów innych czołowych dostawców komputerów takich jak ACER, ASUS, FUJITSU nie wspominając o polskich producentach.

Stosownie do art. 29 ust. 3 pzp: przedmiotu zamówienia nie można opisywać przez wskazanie znaków towarowych, patentów lub pochodzenia, źródła lub szczególnego procesu, który charakteryzuje produkty lub usługi dostarczane przez konkretnego wykonawcę, jeżeli mogłoby to doprowadzić do

uprzywilejowania lub wyeliminowania niektórych wykonawców lub produktów, chyba że jest to uzasadnione specyfiką przedmiotu zamówienia i zamawiający nie może opisać przedmiotu zamówienia za pomocą dostatecznie dokładnych określeń, a wskazaniu takiemu towarzyszą wyrazy "lub równoważny". Przytoczony powyżej przepis zawiera generalny zakaz opisywania przedmiotu zamówienia przez wskazanie znaków towarowych, patentów lub pochodzenia, źródła lub szczególnego procesu, który charakteryzuje produkty, o ile może to prowadzić do uprzywilejowania lub wyeliminowania niektórych wykonawców. W przedmiotowej sprawie niewątpliwym jest, że certyfikat TCO posiada sprzęt komputerowy tylko niektórych producentów, a co z tym idzie wprowadzenie tego typu wymogu powoduje, że tylko nieliczni producenci dysponują sprzętem zgodnym z opz. **Tym samym, wprowadzenie do siwz wymogu posiadania certyfikatu TCO eliminuje z przedmiotowego postępowania większość potencjalnych wykonawców.**

Posłużenie się w opz określeniem TCO może zostać uznane jako zgodne z pzp tylko w wypadku, gdy byłoby to uzasadnione specyfiką zamówienia oraz gdyby zamawiający nie mógł opisać przedmiotu zamówienia za pomocą dostatecznie dokładnych określeń. W tym kontekście należy zwrócić uwagę na kryteria jakie musi spełnić sprzęt komputerowy, aby uzyskać wymienionej powyżej szwedzkiej spółki certyfikat TCO. Są to (za Wikipedią):

- Wydajność energetyczna (obowiązująca norma Energy Star).
- Zmniejszenie występowania niebezpiecznych substancji (kadm, rtęć, ołów i chrom sześciowartościowy).
- Ergonomia i przystosowanie produktu przyjaznego w użytkowaniu (kąty widzenia, ostrość i kontrast, właściwości akustyczne).
- Bezpieczeństwo promieniowania i emisji elektromagnetycznej (testowanie produktów pod względem bezpieczeństwa podzespołów elektrycznych i emisji elektro-magnetycznej).
- Design oraz recykling (bezpieczeństwo utylizacji produktu).
- Żywotność produktu (wydłużone normy czasowe dla bezawaryjnej pracy).
- Pakowanie (opakowanie nie powinno zawierać niebezpiecznych substancji i powinno być bezpieczne dla transportu produktu).
- System zarządzania środowiskiem (ISO 14001 i EMAS).
- Testowanie dodatków (wszystkie dodatkowe części dołączone, są testowane według tych samych parametrów co produkt).
- Odpowiedzialność społeczna za warunki pracy (programy CSR włączając EICC i SA8000 oraz audyt warunków pracy).

źródło: [https://pl.wikipedia.org/wiki/TCO_\(norma\)](https://pl.wikipedia.org/wiki/TCO_(norma))

W stanie faktycznym niniejszej trudno uznać, aby opisanie przedmiotu zamówienia przy pomocy nazwy własnej TCO było uzasadnione specyfiką zamówienia. W pierwszej kolejności należy stwierdzić, że aby rozpatrywać spełnienie tej przesłanki przedmiot zamówienia powinien odznaczać się ową „specyfiką”. Tymczasem przedmiotowe postępowanie dotyczy dostawy sprzętu komputerowego, i podobnie jak szereg innych analogicznych postępowań nie wykazuje żadnej bliżej określonej specyfiki.

Niekiedy zamawiający utożsamiają przesłankę uzasadnionej specyfiki zamówienia z „uzasadnionymi potrzebami zamawiającego”, co jest zasadniczo błędne, gdyż żaden z przepisów pzp dotyczących sposobu opisu przedmiotu zamówienia nie posługuje się tym drugim terminem (taki pogląd jest często wynikiem opacznej interpretacji niektórych orzeczeń KIO). Nawet w takim wypadku trudno jest wskazać na

jakiegokolwiek (nawet wyłącznie potencjalne) potrzeby zamawiającego, które uzasadniałyby potrzeba posiadania sprzętu certyfikowanego właśnie za pomocą TCO, podczas gdy zamawiający może (a nawet powinien) oczekiwać od sprzętu komputerowego konkretnych wymogów opisywanych za pomocą powszechnie znanych parametrów technicznych.

Wymóg posiadania przez sprzęt komputerowy certyfikatu TCO był już przedmiotem rozważań KIO w **uchwale z dnia 27 marca 2015 roku, sygn. KIO/KD 15/15**. W stanie faktycznym sprawy, w którym zamawiający choć nie wymagał przedłożenia wraz z ofertą certyfikatu TCO, to sformułował wymóg zgodnie z którym sprzęt powinien ten certyfikat posiadać, Izba stwierdziła jednoznacznie w ślad za opinią biegłego, że omawiany wymóg należy uznać za **nadmierny**, a co za tym idzie naruszający zasadę uczciwej konkurencji.

W odniesieniu do zastrzeżeń zamawiającego w przedmiocie stwierdzonego w Informacji o wyniku kontroli naruszenia art. 29 ust. 2 ustawy Pzp, polegającego na wymogu posiadania certyfikatu TCO przez zestaw komputerowy All in One oraz monitory wchodzące w skład zestawu „Komputer stacjonarny wraz z wyposażeniem”, wskazano, iż zamawiający w zastrzeżeniach podniósł, że opis przedmiotu zamówienia nie przewidywał obowiązku przedłożenia ww. certyfikatu wraz z ofertą. Jednakże, ww. naruszenie stwierdzone w Informacji o wyniku kontroli nie odnosi się do art. 25 ust. 2 ustawy Pzp, który określa, jakich dokumentów może żądać od wykonawców zamawiający. Naruszenie dotyczy wymogu posiadania przez ww. urządzenia certyfikatu TCO, nie zaś wymogu przedłożenia go razem z ofertą (który to wymóg, jak wskazuje zamawiający, nie był przewidziany). Biegły w opinii wskazał, iż wymóg posiadania ww. certyfikatu uznać należy za nadmierny, bowiem „wiele urządzeń (szczególnie pochodzących od wiodących producentów sprzętu komputerowego) spełnia wymogi norm TCO, natomiast producenci nie zawsze zabiegają o certyfikację urządzeń”. Mając na uwadze powyższe, uznano, iż zamawiający w zastrzeżeniach nie odniósł się do stwierdzonego naruszenia art. 29 ust. 2 ustawy Pzp, nie kwestionował bowiem, że wymóg posiadania przez ww. urządzenia certyfikatu TCO w sposób nieuzasadniony ograniczał konkurencję. Zamawiający wskazał jedynie, iż w siwz nie przewidziano wymogu przedłożenia certyfikatu TCO wraz z ofertą, co nie jest równoważne z wymogiem posiadania certyfikatu TCO przez zamawiane urządzenia. Wobec powyższego Prezes Urzędu podtrzymał stanowisko zawarte w informacji o wyniku kontroli, iż wymóg posiadania certyfikatu TCO przez komputery All in One oraz monitory wchodzące w skład zestawu „Komputer stacjonarny wraz z wyposażeniem”, w sposób nieuzasadniony ograniczał konkurencję, wobec czego naruszał art. 29 ust. 2 ustawy Pzp.

Jak już wyżej wspomniano certyfikat TCO przyznawany jest przede wszystkim dla monitorów komputerowych, wyświetlaczy oraz innych elektronicznych urządzeń biurowych w tym dla stacji roboczych. Owszem, certyfikacje TCO w zakresie monitorów czy też wyświetlaczy komputerowych można uznać za trend rynkowy. Jeżeli chodzi jednak o stacje robocze, komputery All in One to tak jak już wcześniej stwierdzono certyfikacji przez TCO został poddany sprzęt sygnowany przez zaledwie 2 – 3 producentów.

Posiadanie certyfikatu TCO można rozpatrywać także z punktu widzenia naruszenia 30b ust. 1 i ust. 2 pzp. Zgodnie z art. 30b ust. 1 pzp: *zamawiający może wymagać od wykonawców przedstawienia certyfikatu wydanego przez jednostkę oceniającą zgodność lub sprawozdania z badań przeprowadzonych przez tę jednostkę jako środka dowodowego potwierdzającego zgodność z wymaganiami lub cechami określonymi w opisie przedmiotu zamówienia, kryteriach oceny ofert lub warunkach realizacji zamówienia*. Definicję niezależnej jednostki certyfikującej zawiera ust. 2 przytoczonego powyżej artykułu zgodnie z którym: *przez jednostkę oceniającą zgodność rozumie się jednostkę wykonującą działania z zakresu oceny zgodności, w tym kalibrację, testy, certyfikację i kontrolę, akredytowaną zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 765/2008 z dnia 9 lipca 2008 r. ustanawiającym wymagania w zakresie akredytacji i nadzoru rynku odnoszące się do warunków wprowadzania produktów do obrotu i uchylającym rozporządzenie (EWG) nr 339/93 (Dz.Urz. UE L 218 z 13.08.2008, str. 30).*

Co jednak istotne podmiot nadający certyfikat TCO - szwedzkie TCO Development nie mieści się w tej definicji, a co za tym idzie zamawiający nie może wymagać przez sprzęt przedmiotowego certyfikatu. W szczególności TCO Development nie jest jednostką akredytowaną zgodnie z przywołanym powyżej rozporządzeniem.

W związku z powyższym uprzejmie prosimy o wykreślenie z kryteriów oceny ofert posiadania certyfikatu TCO w części 1 oraz 2.

Odpowiedź:

Posiadanie certyfikatu TCO nie jest wymogiem koniecznym jak to zaznaczył Wykonawca a jedynie jednym z kryteriów oceny ofert. Tym samym Zamawiający podtrzymuje zapisy SIWZ.

Z upoważnienia
DYREKTORA
Sądu Apelacyjnego w Białymstoku
M. Kucikowicz
.....*Monika Kucikowicz*.....
Podpis zamawiającego

